



Toàn ban Việt ngữ của đài FMgenki kính chào quý thính giả

Chương trình phát thanh hằng tuần được thực hiện qua các giọng đọc là

*Nguyễn Việt và kaito Tomoko*

☆みなさん、こんにちは。さわやかな季節になりました。

日本では、5月5日は、「子どもの日」です。子どもの幸せを祈り、お母さんに感謝をする日です。毎年この時期には、美味し

い「<sup>かしわもち</sup>柏餅」が、お店に並びます。

そして、5月の第2日曜日は「母の日」です。今年は5月12日

です。お母さんをねぎらい、感謝をする日です。お店に、カーネーション(Hoa cẩm chướng)が並びます。5月は、お母さんに感謝する日が2つもありますね。皆さんの大切なご家族が幸せであるように、願います。



Mở đầu chương trình phát thanh gửi đến tất cả thính giả cùng gia quyền lời cầu chúc bình an và nhiều sức khỏe. Giờ là lúc thời tiết tốt nhất. Tại Nhật Bản ngày 5 tháng 5 là ngày「<sup>こどもの日</sup>子どもの日 hay lễ Nhi Đồng」 Là ngày để cầu nguyện cho hạnh phúc của trẻ em và bày tỏ lòng biết ơn với mẹ. Hằng năm vào khoảng thời gian này, những món ``Kashiwa-mochi" thơm ngon được xếp hàng dài trong các cửa hàng.

Và ngày chủ nhật thứ hai của tháng 5 là “Ngày của Mẹ”. Năm này là ngày 12 tháng 5. Đây là ngày để tôn vinh và cảm ơn mẹ. Hoa cẩm chướng xếp thành hàng trong nhiều cửa hàng.. Tháng 5 có hai việc để tạ ơn mẹ đấy nhé!. Điều quan trọng đó là gia đình thân yêu được hạnh phúc, cầu mong được vậy,.

☆はじめに、「姫路お城まつり」のおしらせです。

☆/ Mở đầu chương trình phát thanh hôm nay là thông báo ”<sup>ひめじおしろ</sup> 姫路お城まつり hay lễ hội cổ thành Himeji”

“Lễ hội lâu đài Himeji” sẽ được tổ chức từ ngày 17 đến ngày 19 tháng 5.

Trong 3 ngày sẽ có nhiều sự kiện khác nhau xung quanh cổ thành Himeji trong ba ngày. Hôm nay sẽ giới thiệu một phần

Ngày 17 tháng 5 “Takigi Noh” , lần thứ 53 sẽ được tổ chức.

Địa điểm là Quảng trường Sannomaru của cổ thành Himeji. Có những nơi được xem miễn phí

Cửa mở lúc 4 giờ chiều, buổi khai diễn bắt đầu lúc 5 giờ 45 chiều. Vui lòng mang theo áo khoác cho buổi tối.

Nếu trời mưa, Takigi Noh sẽ được tổ chức tại Hội trường thị dân Thành phố Himeji.

Buổi biểu diễn theo chương trình cũng sẽ được phát trực tuyến trên Youtube.

Nhiều cuộc diễu hành khác nhau sẽ được tổ chức vào ngày 18. Từ 11 giờ sáng đến 4 giờ chiều, đoàn người trong trang phục lịch sử, ban nhạc diễu hành và nhiều tượng hình linh thú từ các thành phố xung quanh đi bộ xuống Phố O-te-mae. Xem nó miễn phí

Có "Sở thú đêm hay Night Zoo" có tại "Sở thú thị lập thành phố Himeji". Vào cửa "Sở thú thị lập thành phố Himeji", được mở cửa công khai, chỉ vào

lúc này không mất tiền.

Thời gian từ 6 giờ chiều đến 8 giờ 30 phút đêm. Bạn có thể quan sát những loài động vật mà thông thường không thể nhìn thấy. chỉ vào ban đêm và có thể đi dạo ngắm trong vườn thú vào ban đêm.

Lễ hội cổ thành Himeji" sẽ được tổ chức nên giao thông xung quanh cổ thành Himeji sẽ bị hạn chế.

Ngày 18 tháng 5, thứ bảy từ 10 giờ sáng đến 7 giờ tối. Ngày 19 tháng 5, chủ nhật từ 10 giờ sáng đến 5 giờ chiều. Đường phố có thể đông đúc chen lấn. Chú ý khi phải đi ngang qua đây. Trường hợp nếu định đến các khu vực xung quanh Ga Himeji trong khoảng thời gian từ ngày 17 đến ngày 19 tháng 5, nên sử dụng phương tiện giao thông công cộng như xe buýt và tàu hỏa.

Để biết thêm chi tiết, vui lòng liên hệ “Phòng Convention Du lịch Thành phố Himeji `` Ban Thư ký Hiệp hội Hỗ trợ Lễ hội cổ thành Himeji.”

Hay Tel: 079-221-1520

☆最後に、第26回ひめじ国際交流フェスティバルのボランティア募集のおしらせです。

☆/ *Tiếp đến là thông báo tuyển mộ thiện nguyện viên cho Himeji* 国際交

流 Festival lần thứ 26

“Lễ hội trao đổi quốc tế Himeji” sẽ được tổ chức tại Công viên O-te-mae vào ngày 27 tháng 1

Đây là sự kiện thể nghiệm trao đổi văn hóa giữa nhiều quốc gia, để mọi người biết nhau hơn

Trung tâm Giao lưu Quốc tế Thành phố Himeji đang tìm tình nguyện viên để vận hành.

Có 6 phân khu. Trải nghiệm đa văn hóa, ẩm thực thế giới, biểu diễn sân khấu, nhân viên địa điểm, quảng trường đa văn hóa và khu giao tiếp Himeji

Người có thể đăng ký phải là người đang sống, làm việc hoặc đi học trong hoặc gần Thành phố và quan tâm đến trao đổi quốc tế, là người có học lực trên trung học cấp 3.

Vui lòng nộp đơn bằng bưu thiếp hoặc fax đến Trung tâm Giao lưu Quốc tế Thành phố Himeji. Vui lòng viết số bưu cục, địa chỉ, tên, tuổi, số điện thoại, địa chỉ email, khoa mong muốn và nếu bạn là sinh viên, tên trường và lớp..

Bạn cũng có thể đăng ký từ trang web của Trung tâm Giao lưu Quốc tế Thành phố Himeji. Hạn chót nộp đơn là 5 giờ chiều ngày 31 tháng 5.

Biết thêm chi tiết, vui lòng liên lạc với Trung tâm Giao lưu Quốc tế Thành phố Himeji

Hay Tel: 079 - 287 – 0820

***Chương trình phát thanh hàng tuần đến đây là chấm dứt, hẹn gặp lại tất cả trong chương trình phát thanh lần tới.***